

# Sicherheitshinweise








## Duschköpfe, Handbrausen, Brauseschläuche

---









Safety instructions  
Avis de sécurité  
Veiligheidswaarschuwing  
Avviso di sicurezza  
Aviso de seguridad  
Ostrzeżenie bezpieczeństwa  
Bezpečnostní upozornění  
Säkerhetsmeddelande  
Sikkerhedsmeddelelse









Shower heads, hand showers, hoses  
Pommeaux, douchettes, flexibles  
Douchekoppen, handdouches, slangen  
Soffioni, doccette, tubi  
Cabezales, duchas, mangueras  
Głowice, słuchawki, węże  
Hlavice, sprchy, hadice  
Huvuden, duschar, slangar  
Hoveder, brusere, slanger

Sicherheitshinweis		
Unsachgemäße Befestigung oder Montage	Stellen Sie sicher, dass Duschkopf und Handbrause fest installiert sind, um ein Herunterfallen zu vermeiden.	
Verletzungsrisiken durch scharfe Kanten	Prüfen Sie Duschkopf, Handbrause und Brauseschlauch auf Beschädigungen oder scharfe Kanten vor der Nutzung.	
Materialermüdung oder Korrosion	Verwenden Sie korrosionsbeständige Materialien und inspizieren Sie die Teile regelmäßig auf Verschleiß.	
Wasseraustritt bei beschädigten Schläuchen	Prüfen Sie Brauseschläuche regelmäßig auf Risse oder Beschädigungen, um Wasseraustritt zu vermeiden.	
Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser	Achtung: Stellen Sie sicher, dass die Wassertemperatur nicht zu hoch ist, um Verbrühungen zu vermeiden.	
Blockade durch Kalkablagerungen	Reinigen Sie die Düsen regelmäßig, um Kalkablagerungen und Verstopfungen zu vermeiden.	
Schäden durch aggressive Reinigungsmittel	Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, um Schäden an Beschichtungen zu vermeiden.	
Erhitzung von Duschköpfen oder Schläuchen	Achtung: Duschköpfe und Schläuche können sich durch heißes Wasser erhitzen. Berühren Sie diese vorsichtig.	









Safety instruction		
Improper fastening or assembly	Make sure the shower head and hand shower are installed firmly to avoid falling.	
Risk of injury from sharp edges	Check the shower head, hand shower and shower hose for damage or sharp edges before use.	
Material fatigue or corrosion	Use corrosion-resistant materials and regularly inspect parts for wear.	
Water leakage from damaged hoses	Check shower hoses regularly for cracks or damage to prevent water leaks.	
Danger of scalding from hot water	Attention: Make sure the water temperature is not too high to avoid scalding.	
Blockage caused by limescale deposits	Clean the nozzles regularly to avoid limescale deposits and blockages.	
Damage caused by aggressive cleaning agents	Use only mild detergents to avoid damage to coatings.	
Heating shower heads or hoses	Caution: Shower heads and hoses can heat up with hot water. Touch them carefully.	

Avis de sécurité		
Mauvaise fixation ou assemblage	Assurez-vous que la pomme de douche et la douchette à main sont fermement installées pour éviter de tomber.	
Risque de blessure dû aux arêtes vives	Vérifiez la pomme de douche, la douchette à main et le flexible de douche pour déceler tout dommage ou toute arête vive avant utilisation.	
Fatigue ou corrosion des matériaux	Utilisez des matériaux résistants à la corrosion et inspectez régulièrement l'usure des pièces.	
Fuite d'eau provenant de tuyaux endommagés	Vérifiez régulièrement les tuyaux de douche pour déceler des fissures ou des dommages afin d'éviter les fuites d'eau.	
Risque de brûlure dû à l'eau chaude	Attention : assurez-vous que la température de l'eau n'est pas trop élevée pour éviter les brûlures.	
Blocage causé par des dépôts de calcaire	Nettoyez régulièrement les buses pour éviter les dépôts de calcaire et les blocages.	
Dommages causés par des produits de nettoyage agressifs	Utilisez uniquement des détergents doux pour éviter d'endommager les revêtements.	
Pommeaux ou flexibles de douche chauffants	Attention : les pommes de douche et les flexibles peuvent chauffer avec l'eau chaude. Touchez-les soigneusement.	

Veiligheidswaarschuwing		
Onjuiste bevestiging of montage	Zorg ervoor dat de douchekop en handdouche stevig zijn geïnstalleerd om vallen te voorkomen.	
Gevaar voor letsel door scherpe randen	Controleer voor gebruik de douchekop, handdouche en doucheslang op beschadigingen of scherpe randen.	
Materiaalmoetheid of corrosie	Gebruik corrosiebestendige materialen en controleer de onderdelen regelmatig op slijtage.	
Waterlekage uit beschadigde slangen	Controleer doucheslangen regelmatig op scheuren of beschadigingen om waterlekage te voorkomen.	
Gevaar voor verbranding door heet water	Let op: Zorg ervoor dat de watertemperatuur niet te hoog is om verbranding te voorkomen.	
Verstopping door kalkaanslag	Reinig de sproeiers regelmatig om kalkaanslag en verstoppingen te voorkomen.	
Schade veroorzaakt door agressieve schoonmaakmiddelen	Gebruik alleen milde schoonmaakmiddelen om schade aan coatings te voorkomen.	
Verwarmingsdouchekoppen of -slangen	Let op: Douchekoppen en -slangen kunnen warm worden door heet water. Raak ze zorgvuldig aan.	









Avviso di sicurezza		
Fissaggio o assemblaggio improprio	Assicurarsi che il soffione e la doccetta siano installati saldamente per evitare cadute.	
Pericolo di lesioni a causa di spigoli vivi	Prima dell'uso, controllare che il soffione, la doccetta e il flessibile della doccia non presentino danni o bordi taglienti.	
Affaticamento o corrosione del materiale	Utilizzare materiali resistenti alla corrosione e ispezionare regolarmente l'usura delle parti.	
Perdite d'acqua da tubi danneggiati	Controllare regolarmente i tubi della doccia per individuare eventuali crepe o danni per evitare perdite d'acqua.	
Pericolo di scottature a causa dell'acqua calda	Attenzione: assicurarsi che la temperatura dell'acqua non sia troppo alta per evitare scottature.	
Intasamento causato da depositi di calcare	Pulire regolarmente gli ugelli per evitare depositi di calcare e ostruzioni.	
Danni causati da detersivi aggressivi	Utilizzare solo detersivi delicati per evitare danni ai rivestimenti.	
Soffioni o tubi flessibili per doccia riscaldanti	Attenzione: i soffioni e i tubi della doccia possono riscaldarsi con l'acqua calda. Toccateli con attenzione.	









Aviso de seguridad		
Fijación o montaje inadecuado	Asegúrese de que el cabezal de la ducha y la ducha de mano estén instalados firmemente para evitar caídas.	
Peligro de lesiones por bordes afilados	Compruebe que el cabezal de ducha, la teleducha y el flexo de ducha no estén dañados o tengan bordes afilados antes de su uso.	
Fatiga o corrosión del material	Utilice materiales resistentes a la corrosión e inspeccione periódicamente las piezas en busca de desgaste.	
Fugas de agua por mangueras dañadas	Revise las mangueras de la ducha con regularidad para detectar grietas o daños para evitar fugas de agua.	
Peligro de quemaduras por agua caliente	Atención: Asegúrese de que la temperatura del agua no sea demasiado alta para evitar quemaduras.	
Obstrucción causada por depósitos de cal.	Limpie las boquillas con regularidad para evitar depósitos de cal y obstrucciones.	
Daños causados por agentes de limpieza agresivos	Utilice únicamente detergentes suaves para evitar daños a los revestimientos.	
Calentar cabezales de ducha o mangueras	Precaución: Los cabezales de ducha y las mangueras pueden calentarse con agua caliente. Tócalos con cuidado.	

Ostrzeżenie bezpieczeństwa		
Niewłaściwe mocowanie lub montaż	Upewnij się, że głowica prysznicowa i główka prysznicowa są stabilnie zamontowane, aby uniknąć upadku.	
Ryzyko zranienia ostrymi krawędziami	Przed użyciem sprawdź głowicę prysznicową, główkę prysznicową i wąż prysznicowy pod kątem uszkodzeń lub ostrych krawędzi.	
Zmęczenie materiału lub korozja	Używaj materiałów odpornych na korozję i regularnie sprawdzaj części pod kątem zużycia.	
Wyciek wody z uszkodzonych węży	Regularnie sprawdzaj węże prysznicowe pod kątem pęknięć lub uszkodzeń, aby zapobiec wyciekom wody.	
Niebezpieczeństwo poparzenia gorącą wodą	Uwaga: Upewnij się, że temperatura wody nie jest zbyt wysoka, aby uniknąć poparzenia.	
Zablokowanie spowodowane osadami kamienia	Regularnie czyść dysze, aby uniknąć osadzania się kamienia i zatykania.	
Uszkodzenia spowodowane agresywnymi środkami czyszczącymi	Aby uniknąć uszkodzenia powłok, należy używać wyłącznie łagodnych detergentów.	
Ogrzewanie głowic prysznicowych lub węży	Uwaga: Głowice prysznicowe i węże mogą nagrzewać się pod wpływem gorącej wody. Dotykaj ich ostrożnie.	



Bezpečnostní upozornění		
Nesprávné upevnění nebo montáž	Ujistěte se, že jsou sprchová hlavice a ruční sprcha pevně nainstalovány, aby nedošlo k pádu.	
Nebezpečí poranění ostrými hranami	Před použitím zkontrolujte sprchovou hlavici, ruční sprchu a sprchovou hadici, zda nejsou poškozené nebo ostré.	
Únava materiálu nebo koroze	Používejte materiály odolné proti korozi a pravidelně kontrolujte opotřebení dílů.	
Únik vody z poškozených hadic	Pravidelně kontrolujte sprchové hadice, zda nejsou prasklé nebo poškozené, abyste zabránili úniku vody.	
Nebezpečí opaření horkou vodou	Pozor: Ujistěte se, že teplota vody není příliš vysoká, aby nedošlo k opaření.	
Zablokování způsobené usazeninami vodního kamene	Trysky pravidelně čistěte, abyste zabránili usazování vodního kamene a ucpání.	
Škody způsobené agresivními čisticími prostředky	Používejte pouze jemné čisticí prostředky, aby nedošlo k poškození nátěru.	
Ohřev sprchových hlavic nebo hadic	Upozornění: Sprchové hlavice a hadice se mohou horkou vodou zahřívat. Dotýkejte se jich opatrně.	

Säkerhetsmeddelande		
Felaktig fastsättning eller montering	Se till att duschhuvudet och handduschen är ordentligt installerade för att undvika att falla.	
Risk för skador på grund av vassa kanter	Kontrollera duschmunstycket, handduschen och duschslangen för skador eller vassa kanter före användning.	
Materialutmattning eller korrosion	Använd korrosionsbeständiga material och inspektera regelbundet delar för slitage.	
Vattenläckage från skadade slangar	Kontrollera duschslangarna regelbundet för sprickor eller skador för att förhindra vattenläckor.	
Risk för skållning från varmt vatten	Observera: Se till att vattentemperaturen inte är för hög för att undvika skållning.	
Blockering orsakad av kalkavlagringar	Rengör munstyckena regelbundet för att undvika kalkavlagringar och blockeringar.	
Skador orsakade av aggressiva rengöringsmedel	Använd endast milda rengöringsmedel för att undvika skador på beläggningar.	
Uppvärmning av duschmunstycken eller slangar	Varning: Duschmunstycken och slangar kan värmas upp med varmt vatten. Rör dem försiktigt.	

Sikkerhedsmeddelelse		
Forkert fastgørelse eller montering	Sørg for, at brusehovedet og håndbruseren er monteret fast for at undgå at falde.	
Risiko for skader fra skarpe kanter	Kontroller brusehovedet, håndbruseren og bruseslangen for skader eller skarpe kanter før brug.	
Materialetræthed eller korrosion	Brug korrosionsbestandige materialer og efterse regelmæssigt dele for slid.	
Vandlækage fra beskadigede slanger	Tjek bruseslanger regelmæssigt for revner eller skader for at forhindre vandlækager.	
Fare for skoldning fra varmt vand	OBS: Sørg for, at vandtemperaturen ikke er for høj for at undgå skoldning.	
Tilstopning forårsaget af kalkaflejringer	Rengør dyserne regelmæssigt for at undgå kalkaflejringer og tilstopninger.	
Skader forårsaget af aggressive rengøringsmidler	Brug kun milde rengøringsmidler for at undgå beskadigelse af belægninger.	
Opvarmning af brusehoveder eller slanger	Forsigtig: Brusehoveder og slanger kan varmes op med varmt vand. Rør dem forsigtigt.	



---

**NEXTREND - GmbH**  
Weierstraße 1  
65439 Flörsheim a. M.  
GERMANY  
Fon: +49(0)6145-598830  
Fax: +49(0)6145-5988339  
E-Mail: [support@bernstein-badshop.de](mailto:support@bernstein-badshop.de)  
<https://bernstein-badshop.de>

